

Transports :
la colère monte contre le STIF / PAGE 3

TER, RER C et D : le quotidien des usagers est une galère qui a été dénoncée lors d'une conférence de presse à l'Assemblée nationale. Le mécontentement contre le STIF est monté d'un cran cette semaine. Une pétition a été lancée. Distribuée devant les gares, elle a déjà enregistré une très forte adhésion.



Dossier Santé / PAGE 2

Nouveaux services, nouveaux équipements, présentation des dernières actualités en matière de santé publique, dont l'ouverture, une 1^{re} en Essonne, d'une pharmacie « drive » !

Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

« Good luck Sylla ! »*

* « Bonne chance Sylla ! »



A LIRE PAGE 7

Un Etampois débarque en Premier League anglaise.

Alors que David Beckham débarquait à Paris, Yacouba Sylla posait ses valises à Birmingham, dans le club d'Aston Villa, en Premier League anglaise. Van Persie, Rooney, Tevez, Lampard, Terry, Bale et consors n'ont qu'à bien se tenir ! Le jeune Etampois va retrouver les nombreux « frenchies » qui depuis plusieurs années font le bonheur de ce championnat « number one » au monde en termes d'intensité de jeu et de ferveur populaire.

Quel parcours extraordinaire depuis 1996, et ses premiers pas sur la pelouse de l'Espace Jo-Bouillon avec les débutants du FCE. En Ligue 2 depuis 3 ans à Clermont, le footballeur âgé de 22 ans va entrer dans une nouvelle dimension. « C'est très gratifiant d'avoir été repéré par un club de Premier League. Il n'y a que le travail qui paye ! C'est aussi une fierté pour ma famille, mes amis et pour moi de représenter ma ville », se réjouissait le milieu de terrain au lendemain de la signature de son contrat. Deux jours plus tard, il faisait ses grands débuts dans le championnat anglais avec le n°18 sur le dos. C'était contre Everton.

Match qui s'est achevé sur un superbe nul 3 à 3 !

© Photography by Neville Williams/Aston Villa FC via Getty Images.



Tourisme scolaire / PAGE 8

Plus de 4 000 élèves découvrent chaque année les richesses du patrimoine étampois !

Saint-Valentin / PAGE 5

Le 14 février, mettez toutes les chances de votre côté. Liste des menus des restaurateurs étampois pour des tête-à-tête en mode « Love ».



LA météo DE VOTRE week-end



Samedi 9 février
S^{te} Apolline



Dimanche 10 février
S^t Arnaud

Retrouvez chaque jour l'indice de qualité de l'air sur www.mairie-etampes.fr

Grève nationale mardi 12 février : Manifestation d'un collectif d'enseignants dans le Centre-Ville

Nouveau jour de grève à l'appel des fédérations FERC CGT, FNECFP FO, SUD ÉDUCATION, CNT dans l'éducation contre le projet de loi d'orientation sur l'école, pour la revalorisation des salaires et l'amélioration des conditions de travail pour les élèves et le personnel éducatif dans son ensemble. « *Contrairement à ce qui est annoncé par le ministre de l'Éducation nationale, la réforme des rythmes scolaires va dégrader les conditions d'apprentissage des élèves* », indique le communiqué de l'interfédérale. Avec pour point de ralliement la place de l'Hôtel-de-Ville-et-des-Droits-de-l'Homme, à 10 heures, le cortège de la manifestation empruntera la rue Saint-Antoine, la rue Paul-Doumer, l'avenue de la Libération, le boulevard Berchère et la promenade des Prés pour aller jusqu'à l'Inspection Départementale où les manifestants s'arrêteront quelques minutes. Ensuite, le défilé prendra la promenade des Prés, les rues de la République, Evezard, du Rempart, Louis-Moreau, Sainte-Croix pour revenir à la place de l'Hôtel-de-Ville-et-des-Droits-de-l'Homme.

SPÉCIAL SANTÉ

Hôpital : les derniers nés de la maternité

Le Centre Hospitalier Sud-Essonne est aux petits soins avec les mamans et leurs nouveaux-nés. Alors qu'une nouvelle biberonnerie vient d'être aménagée, la nurserie et 7 chambres vont prochainement être restaurées.



L'ACCUEIL, LE CONFORT, ET LA QUALITÉ DES SOINS en maternité cela a son importance. Permettre à une femme de bénéficier d'un suivi médical de qualité, d'accoucher dans de bonnes conditions et assurer le bien-être du nouveau né dès son arrivée sont en effet trois objectifs poursuivis par le Centre Hospitalier Sud-Essonne. Et ce ne sont pas les nombreux travaux récemment réalisés qui diront le contraire. Chambres et douches ont été rénovées avec goût et une nouvelle biberonnerie a vu le jour. « *Cet espace est uniquement dédié à la conservation du lait maternel et à la préparation de l'alimentation des nouveaux-nés* »,

explique Marie-Dominique Cochet, sage-femme et cadre du service. Et ce programme de rénovation ne fait que débiter. « *Il est prévu de restaurer 7 autres chambres pour les mamans sur les 24 lits que compte le service. La nurserie va être également refaite du sol au plafond avec un changement de mobilier.* » Autre évolution notable, celle concernant les prises en charge des patientes durant leur grossesse. « *Nous possédons un appareil échographique en 4D qui permet d'affiner les diagnostics durant la grossesse. Il permet de voir non seulement le bébé avec une qualité d'image remarquable, mais aussi en mouvement en temps réel* », explique le Dr Burlot échographiste. Enfin, la maternité de niveau 2A, grâce à son service néo-natalité pouvant accueillir des prématurés à partir de 33 semaines, travaille en collaboration avec le réseau Péri-natif sud. « *En fonction des pathologies, nous pouvons ainsi diriger les mamans dans les services de niveau 3, pour améliorer leur hospitalisation et éviter le jour de l'accouchement, la séparation de la mère avec l'enfant* », conclut Marie-Dominique Cochet. Car les premiers instants sont bien souvent les plus importants.

EHPAD Saint-Joseph : quelle cure de jouvence !



L'ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES AGÉES DÉPENDANTES (EHPAD) SAINT-JOSEPH, situé rue de Gérofosse est prêt à accueillir deux fois plus de résidents qu'avant ! Suite à la visite de conformité qui s'est déroulée jeudi 31 janvier, l'autorisation d'ouvrir les 42 lits supplémentaires à compter du 4 février a été donnée. Auparavant, la maison de retraite comptait 52 lits. L'EHPAD Saint-Joseph peut désormais accueillir jusqu'à 94 résidents, dont 14 ayant des troubles de type Alzheimer ou apparentés. « *Il ne reste plus qu'à terminer le jardin thérapeutique qui permettra à ces résidents de marcher à l'extérieur, encadrés par des soignants, dans un espace fermé. Le but de ce jardin est qu'ils puissent se remémorer des souvenirs avec la nature, les senteurs...* », explique Jean-Pierre Leray, le directeur de l'établissement. « *Fin avril, nous aurons 94 résidents et 15 salariés supplémentaires, portant leur nombre à 54, avec notamment des infirmières et des aides-soignantes mais aussi du personnel dans les cuisines.* » Pour les résidents, la différence de confort est de taille par rapport au bâtiment précédent. « *Avant j'étais au 3^e étage dans une petite chambre de 10 m² sans douche. Aujourd'hui, j'ai une chambre de 21 m² et une salle de bain* », détaille Jean-Marie.

Une pharmacie se met au drive !

Une première en Essonne, la deuxième d'Ile-de-France. Une pharmacie du quartier Saint-Martin offre désormais la possibilité à ses clients d'obtenir leurs médicaments tout en restant dans leur voiture. Un service particulièrement pratique pour les personnes à mobilité réduite ou pour les familles avec des enfants en bas-âge.



Un drive ? CET ANGLICISME ENTRÉ DANS LE LANGAGE COMMUN se rapporte le plus souvent aux fast-foods et aux hypermarchés. A Etampes, une pharmacie a décidé de se mettre sur le créneau. Rares sont d'ailleurs les pharmacies en France à proposer ce service parmi les 22 700 présentes dans l'Hexagone. « *J'ai souhaité développer ce concept en priorité pour les personnes à mobilité réduite, ainsi que les mamans dont les enfants en bas-âge peuvent rester dans leurs sièges bébés* », explique Taïeb Kedidi qui tient avec sa mère la pharmacie Saint-Martin. Cet aspect utile est d'ailleurs le motif principal du déménagement de leur pharmacie au 1, rue Saint-Martin.

Pratique et confortable

Les clients, parfois surpris, voient plutôt ce nouveau service d'un bon œil. « *C'est pratique. Plutôt que d'attendre*

debout dans la pharmacie, je vais pouvoir patienter dans ma voiture assise confortablement », estime une cliente d'un certain âge qui n'a pourtant pas encore testé ce nouveau service. Quant à ceux qui l'ont essayé, le côté pratique l'emporte. A l'image d'Hélène, mère de famille : « *Il n'est pas toujours facile de trouver une place pour se garer. En plus en ce moment, il fait froid. Ne pas descendre de voiture avec les enfants, c'est vraiment un plus !* ». L'entrée pour accéder au drive s'effectue par la rue de Saclas et la sortie donne directement sur la rue Saint-Martin. Trois voitures peuvent stationner en file indienne sur la petite cour privée se situant devant la façade principale de l'établissement. Pour le client, tout se passe comme à l'intérieur de la pharmacie. Il présente son ordonnance et sa carte vitale au travers d'une petite fenêtre coulissante. Puis repart avec ses médicaments. Sans avoir manqué une seconde son émission de radio préférée...



Chantal Mieusset, ou l'écoute attentive des patients



LE LUNDI 4 FÉVRIER SE TENAIT LA JOURNÉE MONDIALE DE LUTTE CONTRE LE CANCER. Pour Chantal Mieusset comme pour les malades qu'elle assiste, ce combat est celui de tous les jours. Infirmière, elle a travaillé au service oncologie à Etampes jusqu'à la retraite. Son médecin en chef lui propose de revenir en tant que bénévole. Elle accepte, et s'investit durant 5 années dans cette nouvelle

mission. « *J'assistais les malades qui venaient d'apprendre leur maladie en leur expliquant le déroulement du traitement et ses effets secondaires... ou bien encore en leur présentant le personnel qui allait travailler avec eux.* » En Essonne, deux lieux d'écoute ont été créés pour les patients et leurs familles par la Ligue contre le cancer. Dont un à l'hôpital d'Etampes, Chantal Mieusset en a la charge depuis juin 2012. Elle est aujourd'hui écoutante. « *Je suis là pour faire un bout de chemin avec les patients et leur famille. Nous parlons parfois de tout et de rien. L'important est de leur changer les idées* », explique la représentante des usagers et membre du Conseil de surveillance de l'hôpital. Chantal se rend ainsi deux fois par semaine au centre hospitalier d'Etampes. Et bientôt, elle ne sera plus seule. Jacky, une nouvelle bénévole, doit arriver pour tendre l'oreille à celles et ceux qui en ont tant besoin.

Travaux sur la ligne C : moins de RER entre le 4 février et le 16 mars

Un chantier de renouvellement des voies et du ballast sur 8 km entre Paris et Choisy-le-Roi a débuté le 4 février et s'achèvera le 16 mars. Le nombre de trains aux heures de pointe sera diminué pendant les six semaines de travaux en raison de limitations de vitesse. En journée, seules les périodes de pointes (matin et soir) sont concernées par une diminution du nombre de trains (suppression des Paul le matin et certains Bali le soir). En soirée, à partir de 20 h, de nombreuses suppressions et modifications de circulation des RER C sont à prévoir. Les trains ROMI, GOT, DEBA, et LARA sont principalement concernés. Plus d'informations sur l'état du trafic : www.transilien.com et par téléphone au 36 58.

La grande halle de la gare en chantier

Les travaux de réhabilitation de la grande halle voyageurs de la gare d'Etampes vont commencer ce mois-ci pour s'achever à l'été 2014. Construite en 1893 et modernisée dans les années 1970, l'armature de cet édifice monumental, qui surplombe les voies et les quais, va être entièrement repeinte. Cet abri d'envergure, de 83 m de long et de 29 m de large qui couvre une surface de 2 600 m² va retrouver sa prime jeunesse. En hauteur, le lanterneau, poutre la plus haute, qui double la toiture, sera réhabilité et habillé de plaques de polycarbonate, un matériau translucide, en remplacement des plaques de polyester, afin de laisser passer davantage de lumière. La toiture sera refaite dans son intégralité en plaques d'acier. La teinte, plutôt dans les gris, permettra l'intégration du bâtiment dans un environnement dominé par la Tour de Guinette.

Transports : usagers et élus en colère contre le STIF et la Région

TER-RER, même combat. Alors qu'il faut davantage de dessertes et de trains pour améliorer les conditions de transport actuel, le Syndicat des Transports d'Ile-de-France envisage de rallonger le temps de parcours de 15 minutes par jour. Soit 2 semaines de RTT par an ! Un projet qui ne passe pas et qui a été dénoncé par les élus de tous bords au cours d'une conférence de presse à l'Assemblée nationale ce lundi.

« INADMISSIBLE », « DÉSOLANT », « HONTEUX »... A la gare d'Etampes, les termes choisis par les utilisateurs du RER C ne laissent même plus de place à la pondération. Personne ne veut de ces dessertes supplémentaires prévues par le STIF d'ici 2014. « On nous prend vraiment pour des c... », s'insurge Marc, Etampois de 38 ans. « Il n'y a pas assez de trains et la seule réponse qu'on nous donne, c'est qu'on passera plus de temps dans les transports. On attend d'autres solutions », poursuit Dalila.



la même attitude. Résultat, une incompréhension totale dont les usagers sont les grands perdants. Comme le souligne un des présidents à la conférence, « actuellement un train sur cinq est supprimé. Et l'on nous rajoute des arrêts supplémentaires. Les responsables font fausse route. Les trains sont blindés. Beaucoup d'usagers ne peuvent pas monter dedans ». Une réaction qui confirme le problème rencontré par la Ville avec l'arrivée, chaque matin, de plus en plus massive d'habitants extérieurs de la commune qui se garent où ils peuvent.

Une campagne de mobilisation lancée !

En écho à ce mécontentement, les présidents de 8 agglomérations (du Front de Gauche à l'UMP), des conseillers généraux, des parlementaires dont Franck Marlin, ont décidé de réagir et d'interpeller les autorités compétentes. Par le biais d'un point presse et le lancement d'une vaste pétition dont les documents ont été distribués dès le mardi 5 février devant les gares de Guillerval, Monnerville, Angerville et Etampes.

Lors de la conférence de presse, les élus ont déploré une politique qui, loin d'améliorer les conditions de transports des habitants du Centre et Sud-Essonnes, les pénalise plus qu'autre chose. Ainsi, Oliver Léonhardt, président PS de la Communauté d'Agglomération du Val-d'Orge a souligné que « plus de 40 % de la population francilienne habite en grande couronne, pourtant 90 % des investissements concernent Paris et la petite couronne ». Le député-maire d'Etampes a, pour sa part, affirmé « qu'avec la suppression d'un train sur cinq sur les lignes, le STIF est en train d'accroître les inégalités au lieu de favoriser le développement des territoires franciliens ».

Les Régions Centre et Ile-de-France ne doivent plus se renvoyer la balle !

Autre point de discord dénoncé, le sentiment d'être pris pour une balle de ping-pong. Situé aux franges de l'Ile-de-France, le Sud-Essonnes doit composer avec deux régions. Et si elles ont la même couleur politique, elles n'ont pas

Il faut faire pression sur le STIF !

Ainsi que l'a résumé le maire de Corbeil-Essonnes, « si des nouveaux arrêts sont mis en place, on aura plus vite fait Reims-Paris que la grande couronne-Paris ! » Inacceptable en effet. Le prochain conseil du STIF prévu le 13 février risque d'être tendu. A moins que ses responsables décident d'être enfin à l'écoute des usagers et des élus qui sont à leur côté. L'heure est aujourd'hui à la mobilisation. Pour participer à cette action, la pétition est disponible sur www.nonalomnibus.com.

Ce qu'il est bon de savoir

Chaque jour, ce sont plus d'un million d'usagers qui empruntent les lignes C et D. La première a connu une augmentation de 30 % de voyageurs en 10 ans (540 000 par jour, alors que l'évaluation du trafic d'ici à 2030 prévoit à nouveau 30 % d'augmentation), alors que la seconde voyait une hausse de 50 % sur la même période (600 000). Quand en plus, les usagers doivent déjà faire face à la vétusté de certains trains, du matériel (certains morceaux de catenaires n'ont par exemple jamais été changé depuis leur installation... en 1926) et aux retards déjà fréquents, on peine à imaginer que cela puisse être pire. C'est pourtant ce qui pourrait arriver si le STIF continue à faire la sourde oreille.

Des raisons à la colère !

- > **Maurice**, « C'est scandaleux. Ça fait 30 ans que je prends cette ligne et c'est de pire en pire. On doit mettre plus de temps pour rejoindre Paris aujourd'hui que dans les années 80 ! »
- > **Eliane**, « Je suis mère de deux enfants en bas-âge. Le fait de passer davantage de temps dans

- le train, ne serait-ce que 15 minutes en plus par jour, est vraiment inopportun. Déjà qu'on perd un temps fou avec les grèves, retards ou problèmes en tous genres... »
- > **Juliette**, « Aux heures de pointe, les wagons sont déjà archi-bondés. S'ils rajoutent des dessertes supplémentaires, il faudrait qu'ils mettent des usagers sur le toit ! J'ai

- signé la pétition pour qu'on ait plus de trains. »
- > **Judicaelle**, « J'ai déjà des journées à rallonge qui sont éreintantes. Si le trajet est plus long, la fatigue va encore s'accumuler. Il faudrait déjà qu'on prenne en compte l'avis des premiers concernés, les usagers, avant de nous imposer un schéma qui ne convient à personne. »

DÉFENSE DU CADRE DE VIE

Contre les 340 camions-citernes sur la RN 191 : le « Dephy » continue !



LE 24 NOVEMBRE DERNIER, plus de 400 personnes dont de très nombreux élus locaux et nationaux manifestaient aux côtés des membres de l'association Déphy 91 et d'habitants de communes traversées par la RN 191 pour dénoncer le projet de construction de 6 quais de chargement à la SFDM (Société Française Donges-Metz). Lors des prises de paroles, le Sénateur Serge Dassault avait indiqué l'attention particulière portée par Vincent Bolloré, actionnaire majoritaire de la SFDM, sur ce dossier. Ce qui avait motivé l'intervention de Franck Marlin auprès du dirigeant afin de connaître ses réelles intentions. Une réponse est parvenue dans laquelle Vincent Bolloré certifie « qu'il sera vérifié que rien ne puisse être dangereux ou préjudiciable pour l'environnement ». Une déclaration qui a certes son importance mais qui est loin de démobiliser les opposants au projet. La dernière Assemblée Générale qui s'est tenue en fin de semaine dernière l'a encore prouvé. D'autant que la commune de Cerny a reçu un courrier lui signifiant que le Préfet de l'Essonne avait accordé le permis de construire de façon tacite ! Pour Marie-Claire Chambaret, maire de Cerny, il ne faut pas baisser les bras : « Plus on retardera les délais, moins ils rentabiliseront leurs investissements. On n'est pas contre le modernisme, mais nous ne voulons pas de nuisances supplémentaires. On a déjà les couloirs aériens, la ligne grande-vitesse, les hydrocarbures... Le Sud-Essonnes, c'est pas la pouvelle de l'Ile-de-France ! »

Couloirs aériens : et si la DGAC reconnaissait ses torts ?



LA PRÉSENCE DES AVIONS AU-DESSUS DE NOS TÊTES de plus en plus visible et bruyante. Tout le monde en a fait le constat. Cette réalité est un fait incontestable depuis le 17 novembre 2011 et la mise en œuvre des nouvelles procédures d'atterrissage sur Orly et Charles-de-Gaulle. Or ce qui était un vœu pieux depuis le début est peut-être en train de prendre forme. La Direction Générale de l'Aviation Civile à l'origine de ces modifications des couloirs aériens a effectué des mesurages sonores sur 9 sites à l'ouest de Charles-de-Gaulle. Une, avant relèvement, l'autre, après. Et force est de constater que les arguments défendus depuis le début tant par les associations de défense de l'environnement que par les élus locaux se vérifient... Et oui, il y aurait plus de nuisances à supporter. Fort maintenant de ce rapport de synthèse publié le 15 janvier dernier, le député-maire a saisi le ministère chargé des Transports pour demander à ce que les dossiers d'Orly et de Roissy soient liés dans leur traitement, et a sollicité une étude d'impact similaire pour les habitants du Sud-Essonnes victimes des nouvelles procédures d'atterrissage mises en œuvre par la DGAC.

► Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr

La Zumba, une nouvelle fois à l'honneur !



La salle des fêtes Jean-Lurçat a une fois encore résonné au rythme de cette danse qui fait fureur grâce à la « Zumba Feast » de l'association Fusion Rythm'n Dance. Dimanche, dernier de 10 h à 12 h, environ 70 personnes y ont participé. Dont deux hommes. « J'en fais depuis septembre dernier. Je prenais déjà des cours de rock et de salsa avec l'association. La zumba me plaît énormément. Cela me permet de garder la ligne », admettait Franck, 32 ans, instituteur. Pour Sandrine, 40 ans, c'est un moyen d'évacuer le stress. « Ça vide complètement la tête. J'en fais chaque semaine et je ne loupe pas une séance ! »

La Maternelle « Le Petit-Prince » reine des nouvelles technologies

C'EST TRÈS CERTAINEMENT L'AVENIR DE L'ENSEIGNEMENT qui est expérimenté en ce moment par l'école maternelle Le Petit-Prince. La directrice de l'établissement Alicia Vantourout s'est en effet démenée auprès du Centre Départemental de Documentation Pédagogique (CDDP) pour obtenir des tablettes numériques : « J'étais convaincue de son utilité. Du coup, on nous a choisis comme classe pilote du département. » Quinze tablettes ont été mises à disposition de la maternelle début janvier et ce jusqu'à la fin de l'année scolaire. Des outils aussitôt adoptés par les deux classes de grande section : « On travaille sur 2 axes : la création (prendre des photos, créer des imagiers, inventer des

histoires...) et sur différentes applications (puzzle, numération, calcul, tracer des lettres...). Il ne s'agit pas de remplacer la "vieille" méthode par la nouvelle, mais de combiner les 2. » Une expérimentation qui va servir de référence puisqu'un film (tournage prévu courant février) sera mis à la disposition des professeurs sur le site du CDDP. « Nous nous sommes également rendus au Salon Intertice, un immense carrefour des usages pédagogiques, ce jeudi 7 février à La Défense. Avec 15 élèves, nous avons démontré tout ce que l'on pouvait faire devant les spectateurs. » Une belle reconnaissance du travail novateur effectué par toute l'équipe pédagogique de l'établissement.



Succès pour la 3^e édition : 1 250 collégiens au Forum Ambition et Orientation

« Intéressant », « encourageant », disent les élèves ; « motivés et concernés », résumant les professeurs. Le Forum Ambition et Orientation qui s'est tenu à la salle des fêtes Jean-Lurçat jeudi 31 janvier 2013, vendredi 1^{er} février a séduit tous ses acteurs. 1 250 collégiens de 3^e de tous les établissements scolaires du Sud-Essonne étaient venus s'informer à ce rendez-vous essentiel pour leur avenir.



Ce que les professeurs et les élèves en ont pensé

> **Laurent Senaux, professeur en sciences de l'ingénieur, au Lycée Geoffroy-Saint-Hilaire**

« J'ai rencontré des élèves intéressés, attentifs et conquis par les nouvelles technologies. Ils ont un réel engouement pour la conception des jeux vidéo qu'ils utilisent. On sent chez eux une envie de les concevoir, de rentrer dans le concept pour les faire évoluer. Notre filière S, Sciences de l'Ingénieur, les a donc passionnés. Cet intérêt donne du sens à mon métier d'enseignant et à ma spécialité. »

Jean-Claude Callioni, professeur d'électro-technique au LP Louis-Blériot

« J'ai eu des contacts de qualité avec des questions sur ce que l'on fait concrètement dans notre établissement, les formations et les diplômes que nous proposons, et des débouchés professionnels après le bac pro. »

Alyson, élève au collège Marie-Curie

« J'ai trouvé ce forum intéressant et encourageant. Je me suis rendue compte que rien n'est figé dans une orientation. On peut par exemple commencer par un CAP et

évoluer en Bac pro ou BTS. Tout dépend de notre motivation dans les études. En ce qui me concerne, je suis très motivée pour devenir coiffeuse. »

Marion, du collège Germaine-Tillon, à Lardy

« J'ai trouvé les informations claires et intéressantes. J'hésitais entre une orientation dans le secrétariat et l'esthétique. Après tous les renseignements pris, je pense faire le choix du secrétariat parce qu'il offre davantage de possibilités d'ouverture dans le commerce, le juridique et le médico-social. C'est diversifié, je pense que ça va me plaire. »

Le loto du cœur et du docteur !

À l'Espace Jean-Carmet dimanche dernier, le docteur Bernard Bilongo, président de l'association du Mont Kanga, organisait un loto au profit de la réalisation d'un centre de santé en République du Congo. Un projet lancé en 2007 et dont la concrétisation va prendre forme le 8 août prochain. « C'est à environ 250 km de Brazzaville dans une localité enclavée. Il ne reste plus qu'à installer l'électricité avec un groupe électrogène. 15 villages et environ 600 Congolais vont pouvoir bénéficier de ce centre de santé », se réjouissait le docteur.

650 joueurs au loto des anciens sapeurs-pompiers !

Samedi dernier, la salle des fêtes Jean-Lurçat était comble. Le succès de ce loto tient à plusieurs raisons dont celle, loin d'être anodine, de la valeur des lots à remporter. Le 1^{er}, d'une valeur de 900 €, était un voyage dont le gagnant a choisi la destination. Autres prix : 2 vélos de compétition, de l'électroménager...

Alexandre, 24 ans, venu en famille, déplorait pour sa part son manque de chance. « Ma femme a déjà gagné un panier de fruits et légumes mais moi, jamais rien, alors que je travaille au rayon fruits et légumes d'un hypermarché. » Ce n'est que partie remise...



NOUVEAU
POSE VITRES TEINTÉES
Films autos garantis à vie

www.suntint.fr
NETTOYAGE AUTOMOBILE
INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR - NETTOYAGE SIÈGES TISSUS OU CUIR
FORMULE RAPIDE OU FORMULE COMPLÈTE - LUSTRAGE

suntint C.C Le Moulin des Fontaines - Avenue de Coquerive - ETAMPES
01 60 80 34 31

Une cuisine du château de Valnay flambant neuve !

Engagés début septembre dernier, les travaux de rénovation de la cuisine du château de Valnay ont été bouclés comme prévu en trois mois. Depuis le 1^{er} janvier, les associations peuvent profiter d'une cuisine totalement neuve. « Elle est claire et aérée. Et les équipements sont très bien adaptés », se réjouissait Jean-Michel Rousseau, vice-président du Groupe d'Animation de la Tour Penchée (GATP). Côté équipement justement, tout est neuf : four, lave-vaisselle et réfrigérateur. La cuisine a été restaurée en totalité : carrelage, murs, plafond et fenêtres. Par ailleurs, deux nouveaux WC (homme et femme) adaptés pour les personnes à mobilité réduite ont été créés.



SPÉCIAL
Saint
Valentin

Les bons plans pour réussir votre soirée !

Le 14 février, vous avez prévu un dîner romantique à la maison ? Pourquoi pas... Mais de nombreux restaurants vous ont concocté des menus spéciaux pour de beaux moments en tête à tête. De quoi achever une journée consacrée à la recherche de conseils et de petits cadeaux auprès des commerçants et fleuristes de la Ville.

♥ Le Rendez-Vous des Amis

Entrée : Assiette de foie gras de canard maison au porto avec sa confiture de figues et son pain au noix ou Feuillantine de Saint-Jacques et fruits de mer au muscat de Rivesaltes. **Plat :** Tournedos Rossini au foie gras ou Pavé de sandre rôti au four, sauce douce aux 3 aromates. **Dessert :** Douceur du palais aux fruits exotiques. 35 €. 41, rue Sainte-Croix. Tél. : 01 69 78 05 97.



♥ Le Carpe Diem

Soupe champenoise et ses amuses-bouches. **Entrées :** Bun's de foie gras compotée d'oignons rouges et roquette ou sphère de saumon à la ricotta, gelée aux herbes. **Plats :** Magret de canard sauce périgourdine et son écrasé d'eddos à la truffe ou pavé de sandre senteur vanille et ses spaghetti à l'encre de seiche. **Dessert :** Trilogie de panacotta et ses coulis. Moelleux au chocolat cœur coco. 49 €. 121, rue Saint-Jacques. Tél. : 01 64 94 07 78.

♥ La Galette bretonne

Dîner aux chandelles comprenant : 2 galettes, une crêpe dessert (choisies dans le menu sans limitation de prix). 1/4 de cidre et champagne. 29 €. 27, rue de la République. Tél. : 01 64 94 83 97.



♥ Lounge Le Quai restaurant

Repas au champagne. **Amuse-bouches :** Canapé de foie gras et son chutney d'oignons. Blinis de saumon fumé chantilly à l'aneth. Roulé de chèvre au jambon cru. Pommes d'amour au sésame. Canapé de charcuterie divers. **Entrée :** ½ Homard et sa prise sauce fruit de la passion ou baiser de Saint-Jacques en carpaccio. **Plat :** Mignon ou pavé de cerf aux aïelles ou côte de bœuf pour 2, sauce vigneronne. Buffet de légumes à volonté. **Dessert :** Café (ou boissons chaudes) gourmand. 69 €. Sur réservation. Place du Port. Tél. : 06 07 37 37 96.

♥ La Terrasse Saint-Gilles

Mise en bouche : Soja gonflé, sushi soufflé, mousse aérienne de sauce soja, maki au riz soufflé. **Entrée :** Terrine de foie gras maison, gelée de fruits de la passion, tuile au café, brioche toastée ou ravioles de queues de homard à la coriandre et gingembre, émulsion à la citronnelle. **Plats :** Tournedos de noix de Saint-Jacques beurre passion, purée de patates douces ou Emincé de suprême de volaille rôti, sauce homardine tempura de langoustine aux cacahuètes et gingembre, beignets de panais. **Desserts :** Paris-Brest revisité, crème légère et fruits rouges ou fondant de chocolat aux griottines. 49 €. 24, place Saint-Gilles. Tél. : 01 60 80 15 56.

♥ Café L'espérance

Amuse-Bouches. **Entrée :** Saint-Jacques à la fondue de poireaux aux piments d'Espelette. **Plat :** Filet de bœuf au foie gras, petits légumes et gratin dauphinois. **Dessert :** farandoles au chocolat. 35 €. 81, rue Saint-Martin. Tél. : 01 64 94 04 25.



♥ Family and Shake

Restaurant Sénégalais et Créole
Assiette d'accras, chiffonnade de salades. Colombo de poulet / riz pilaf. Gâteau à la noix de coco. 14,50 €. 11, avenue de la Libération. Tél. : 09 80 62 82 34.

♥ Pizza Zava

Entrée : Carpaccio de noix de Saint-Jacques sauce passion ou terrine de foie de canard et queue de gambas mariné aux piments d'Espelette. **Plat :** Pizza aux magrets de canard aux cèpes et au gratin dauphinois. **Dessert :** Tiramisu au puits d'amour chocolat et grillotines. 29 €. 27, bis place Saint-Gilles. Tél. : 01 69 58 72 79.

♥ Le Jardin d'Evezard

Kir royal. **Entrée :** Coquilles Saint-Jacques flambées au whisky. **Plat :** Filet de canard en tournedos et pommes de terre sarladaises. **Fromages. Café gourmand.** 35 €. 3, rue Evezard. Tél. : 01 69 92 74 03.

♥ Crêpes dentelles

Pétillant framboise accompagné de toasts au saumon. Galette sarrasin : reblochon, crème fraîche, lardons et pommes de terre. Crêpe sucrée : chocolat, chantilly, morceau de fraise, glace à la fraise, amandes. Pichet de cidre offert ainsi que le café. 19,50 €. Sur réservation. 50, rue Louis-Moreau. Tél. : 01 64 94 09 49.

♥ New Génération

1 cocktail offert. Plateau de sushis, de makis, brochettes au poulet, bœuf et fromage pour deux personnes. 35 €. 135, rue Saint-Jacques. Tél. : 01 64 94 58 61.

♥ La Renaissance

Bulles d'amour. **Entrée :** tartare de saumon aux herbes fraîches et au gingembre ou vol-au-vent aux ris de veau forestier. **Plat :** Filet de rouget au champagne accompagné par du riz des îles avec des haricots plats ou éventail de magret de canard et sauce aigre-douce avec pulpe de framboise et omelette de risotto aux fèves. **Assiette de fromages de la région.** **Dessert :** Bavaoise aux fruits rouges. 14, rue Aristide-Briand. Tél. : 01 69 58 02 01.

♥ La Toscana

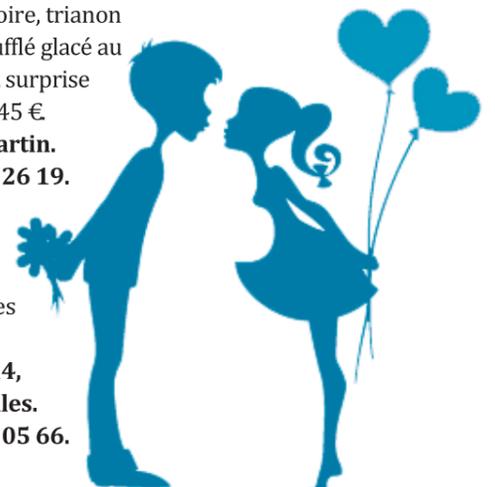
Kir royal italien ou cocktail de jus de fruits. **Entrée :** Involtini aux deux saumons et sa ricotta citronnée à l'aneth ou moelleux de taleggio et pommes de terre et Golfetta. **Plat :** Rizotto de truffe et escalope de foie gras poêlée et chiffonnade de speck ou ravioles de crabe, crème de crustacés et gambas poêlées au pesto. **Dessert :** Tiramisu, panacotta... 37,50 €. 20, rue Aristide-Briand. Tél. : 01 64 94 76 70.

♥ Auberge de la Tour Saint-Martin

Entrées : Toast de crottin de Chavignol au miel, magret fumé, feuilleté d'escargots, terrine de foie gras au Sauterne, cassolette de pétoncles giroles. **Plats :** Ris de veau au porto blanc et cèpes, pavé de biche aux 2 saveurs, filet de bœuf sauce Périgueux, marmite de lotte et écrevisses. **Desserts :** Tiramisu à la poire, trianon au chocolat, soufflé glacé au Grand-Marnier, surprise Saint-Valentin. 45 €. 7, rue Saint-Martin. Tél. : 01 69 78 26 19.

♥ Chez Yo

Calamars à la plancha avec des brochettes de gambas. 11 €. 14, place Saint-Gilles. Tél. : 01 64 94 05 66.



horoscope DE LA semaine



Bélier. Ne perdez pas votre temps avec des personnes qui n'en valent pas la peine.



Taureau. Voilà une période qui s'annonce fastes, où vous brillerez de tous vos feux.



Gémeaux. Détente et décontraction sont à l'ordre du jour. Profitez-en !



Cancer. Ne laissez pas vos affaires s'embourber dans la routine.



Lion. Vous aurez tendance à vous épanouir : vous serez moins secret.



Vierge. Préparez dès maintenant le terrain pour de nouveaux projets.



Balance. Vous serez habile en matière pécuniaire et ferez preuve de flair.



Scorpion. Vos relations avec vos proches seront faciles et des sorties sont en vue.



Sagittaire. Prenez garde à une tendance au surmenage, calmez-vous et reposez-vous.



Capricorne. Faites un grand effort pour dominer votre agressivité.



Verseau. Vous risquez d'avoir de mauvaises surprises. Soyez donc prudent.



Poissons. Vous aurez l'impression d'être incompris. Ce n'est qu'une impression !

Etat-civil

Bienvenue à

• Yvan Nguiambo (25/01), Ayah Diabira (26/01), Fasana Ysuf (28/01), Asude Gül, Elvin Ayhan (29/01), Kilian Rochet Rabouin (30/01), Rubis Montantin, Zeyna Konaté (31/01).

Ils nous ont quittés

• Maurice Rivière, 87 ans (26/01), Jacqueline Goudemand, 85 ans, Pierrette Deslondes épouse Linard, 87 ans (01/02).

Info services

→ PHARMACIE DE GARDE

Le 10 février, **TURCAT**, 1, place du Tribunal, à Etampes.

→ MENU DES ENFANTS



Lundi 11 février : sardine à l'huile, escalope de dinde sauce suprême, riz, yaourt nature sucré, fruit. **Mardi 12 février** : concombres sauce bulgare, poisson pané de l'Atlantide, choux-fleurs béchamel, coupelle de Vache qui rit, compote de pommes. **Mercredi 13 février** : salade verte aux croustons, saucisses, frites, petits-suisseurs, sablé des Flandres. **Jeudi 14 février** : carottes râpées mimosa, lasagnes bolognaises, brie, Menelik. **Vendredi 15 février** : taboulé bio, rôti de porc ou rôti de dinde, petits pois et jeunes carottes, mîmolette, fruit du verger d'Etampes.

Etampes info

Hebdomadaire municipal.
N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92.
Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Directeur de la Rédaction et Webmaster : Christine Martin. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Mathieu Roulleau, Benjamin Paschal. Maquettiste : Murielle Kusy. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : Service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. Courriel : martinesevestre@wanadoo.fr ou com@mairie-etampes.fr.



PEFC
Promouvoir la gestion durable de la forêt
www.pefc-france.org

Venez patiner à la Base de loisirs le mercredi et pendant les vacances !

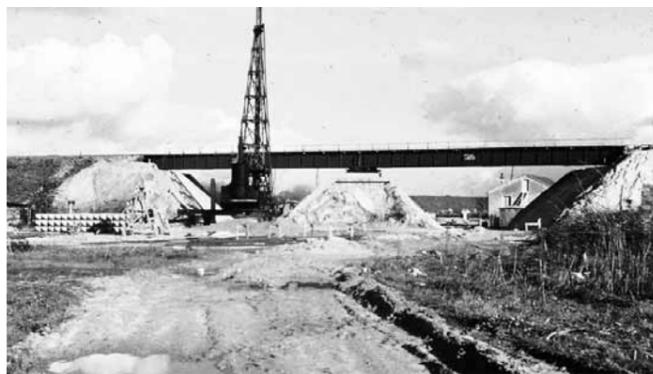


La patinoire synthétique de la Base de loisirs est ouverte les mercredis après-midi de 14 h à 18 h. Il est possible pour les groupes sur réservation d'obtenir des ouvertures spéciales en téléphonant au 01 69 78 33 06. Pendant les vacances scolaires, du 2 au 17 mars, la Base de loisirs ouvre toutes ses activités (patinoire, luge, accro-branches, parcours filet, mini-golf et voitures à pédales) de 14 h à 18 h du lundi au dimanche.

Un peu d'histoire locale

50^e anniversaire de la déviation de la RN 20

Il s'agissait d'un évènement pour la Ville, synonyme de modernité et de gain de temps : en janvier 1963, la déviation de la RN20 était inaugurée, après deux ans de travaux "titanesques" pour l'époque. Grâce aux documents d'un Etampois, Jean-Claude Laloyeau, qui rend ainsi hommage à son père (à la fois acteur et spectateur privilégié de cette innovation), flash-back sur un pan de l'histoire locale.



« **A L'ÉPOQUE, MON PÈRE, JEAN LALOYEAU, était ingénieur et premier adjoint au maire, en charge des Services techniques et de la Voirie. Avec lui et mon frère Roger, nous avons pris de nombreuses photos de la réalisation de la RN20.** » Jean-Claude Laloyeau, enfant du pays désormais retraité, s'en souvient comme si c'était hier. Il faut dire que photos et textes à l'appui, tous les éléments sont rassemblés pour retranscrire le plus fidèlement possible l'évolution du dossier. Après plusieurs jours à rassembler tous les documents et les numériser, il a constitué un livre, illustré par 127 photos et par les commentaires d'origine de son père.

Un gain de temps énorme

« Avant cette opération débutée en 1961, la traversée de la ville constituait un véritable enfer pour les automobilistes, particulièrement durant les retours de week-end ou de vacances où il fallait souvent plus d'une heure pour parcourir ces 5 km. Il faut se remettre dans le contexte de l'époque et avoir en mémoire que tous les Franciliens qui souhaitaient descendre dans le Sud étaient obligés de traverser Etampes de long en large, en emprun-

tant l'axe de l'entrée de la zone industrielle de Morigny-Champigny, en passant par le boulevard Saint-Michel, l'avenue de Paris, les rues Louis-Moreau, Saint-Jacques, Saint-Gilles, Haut-Pavé, Saint-Martin pour finir rue des Belles-Croix. »

« Un ouvrage d'art » s'émerveillait France Soir

« Pour construire cette nouvelle voie, les ingénieurs des Ponts et Chaussées et une entreprise de terrassement ont escamoté une colline, détourné deux rivières, asséché une tourbière de 4,5 km de long et construit huit ponts pour réaliser cet ouvrage d'art. Coût : entre 1 milliard et demi et 2 milliards (en ancien francs). » Le 4 janvier 1962, un an avant l'inauguration officielle de la déviation, le journal France Soir s'émerveillait devant le travail accompli, « un tour de force unique en son genre. » De la création du passage sous la ligne de Pithiviers à la percée du Rougemont, de l'établissement des différents ponts au goudronnage final, l'entreprise fut extrêmement complexe.

« Par ailleurs, il a fallu convaincre les habitants se trouvant sur le tracé et les commerçants, inquiets de ne plus voir passer personne dans la ville. Mais globalement, tout le monde a compris qu'il s'agissait d'une évolution logique. »



Cinquante ans plus tard, les Etampois et Essonnais l'utilisent quotidiennement, sans forcément imaginer qu'il a littéralement fallu soulever des montagnes pour l'ériger.

Découvrez le diaporama des photos de Jean-Claude Laloyeau sur le site www.corpusetampois.com

STAGES DE RÉVISION SCOLAIRE POUR COLLÉGIENS ET LYCÉENS

COLLÉGIENS, LYCÉENS, VOUS AVEZ BESOIN D'UN ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE en français, en mathématiques et en anglais pendant les prochaines vacances scolaires ? **Du 4 au 8 mars**, des stages de révision sont programmés à la Maison de l'Enseignement (17, promenade des Prés). Les élèves devront être en possession de leur matériel : trousse, calculatrice et outils (pour les mathématiques), livres de cours et exercices. L'encadrement sera assuré par des jeunes étudiants et un professeur. Pour les élèves du collège, le français et les maths seront au programme de 9 h à 12 h. Pour les lycéens, ce sera de 13 h 30 à 16 h 30. Quant à la révision de l'anglais (tous niveaux), elle s'effectuera de 16 h 30 à 18 h. Toute inscription devra être faite au BIJ et ne sera définitive qu'à partir d'un règlement de 15 € et de la validation administrative du dossier (fiche d'inscription, autorisation parentale pour les mineurs et fiche sanitaire).

Bureau Information Jeunesse.

9, rue Sainte-Croix. Tél : 01 69 16 17 60

Mail : bjj@mairie-etampes.fr ; www.bjj.etampes.fr

Ouvert de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h du lundi au vendredi

(fermé le jeudi matin).

Concours d'entrée aux sections excellence football 2013-2014

En septembre, les sections excellence football proposées par le FCE, en convention avec le collège de Guinette, auront 4 ans d'existence. Chaque semaine, 3 ou 4 entraînements sont prévus dans le cadre de classes à horaires aménagés permettant de pratiquer le football à partir du milieu de l'après-midi. Les concours permettant d'intégrer ces sections auront lieu du **11 au 15 mars à l'Espace Jo-Bouillon**.

Pour les élèves entrant en 6^e l'année prochaine : **lundi 11** de 9 h à 18 h et **mardi 12** de 9 h à 12 h 30. Pour les élèves entrant en 5^e : **mardi 12** de 14 h à 18 h et **le mercredi 13** de 9 h à 18 h. Pour les élèves entrant en 4^e : **jeudi 14** de 9 h à 18 h et **vendredi 15** de 9 h à 12 h 30. Pour les élèves entrant en 3^e : **vendredi 15** de 14 h à 18 h et **samedi 16** de 9 h à 18 h.

L'évaluation se fera sur 1 jour et demi, le déjeuner de la journée entière sera assuré. Il est obligatoire de se munir de son équipement sportif ainsi que du livret scolaire ou des 2 derniers bulletins scolaires.

Les bulletins d'inscription sont distribués dans les établissements scolaires et doivent être remplis et retournés avant le 28 février.

Contact : M. Claude Mathilde (FCE) au 06 33 68 91 41.

Bridge : jeunes et déjà prometteurs

Ils ne jouent au bridge que depuis quelques mois mais font déjà étalage de tout leur talent. Les 12 élèves de CM2 de l'Institut Jeanne-d'Arc (Hermine, Sacha, Léa, Emma, Romane, Léo, Nina, Anaëlle, Mathieu,



Jonathan, Thomas et Melvin) ont, en effet, pu mesurer leurs progrès face à plusieurs représentants d'autres établissements scolaires. La rencontre s'est déroulée le dimanche 27 janvier au comité du bridge de Marcoussis (qui regroupe l'Essonne et une partie des Hauts-de-Seine). Au classement final, Thomas et Melvin ont pris la 2^e place, Léa et Emma la 3^e sur les 26 équipes présentes. « On a gagné 6 parties sur 8, mais on s'est surtout bien amusées », admettaient tout sourire Léa et Emma. Prochaine étape le 26 mai, toujours à Marcoussis, pour la finale régionale. Pour les deux petites filles, l'objectif est clair : « On y va pour gagner. »

Yacouba à Aston Villa !

Recruté par le club d'Aston Villa, Yacouba Sylla va désormais côtoyer les plus grandes stars du ballon rond dans le championnat anglais, réputé comme étant le meilleur du monde. Alors qu'il évoluait depuis 3 ans à Clermont-Ferrand en Ligue 2, le milieu de terrain récupérateur de 22 ans donne une nouvelle impulsion à une carrière prometteuse.

LES ETAMPOIS QUI ONT ASSISTÉ À SES DÉBUTS à l'âge de 6 ans à l'Espace Jo-Bouillon vont désormais pouvoir suivre les exploits de Yacouba Sylla en regardant, confortablement installés dans leur canapé, « L'Equipe du dimanche » sur Canal +. Car le footballeur originaire d'Etampes vient de changer de dimension. Jeudi 31 janvier, il a signé un contrat de 3 ans à Aston Villa, club de la ville de Birmingham située au centre de l'Angleterre. Le milieu de terrain récupérateur déserte donc les terrains du championnat de France de Ligue 2 pour évoluer en première division anglaise. Le footballeur évoluait depuis 3 ans à Clermont-Foot. « Le club avait plutôt prévu de me transférer à la fin de la saison. Que cela arrive subitement le dernier jour du mercato a été pour moi une surprise de taille ! », admet Yacouba. « C'est très gratifiant d'avoir été repéré par ce club. Ça montre que j'ai des qualités », confie-t-il avec émotion. Pour son frère Baba qui vit avec les 6 autres membres de sa famille à Etampes, l'émotion est toute aussi grande. « Nous sommes très contents pour lui. C'est la récompense de ses efforts depuis de nombreuses années. Il ne s'y attendait pas du tout.

Mais le train ne passe souvent qu'une fois alors il a sauté le pas », estime Baba Sylla. Dans le quartier de Guinette, les compliments aussi pleuvent. « Ce qui est bien avec lui, c'est qu'il n'oublie pas les gens du quartier avec qui il a grandi. On espère qu'il va percer encore plus ! », lance un jeune.

« Il reste sérieux et humble »

Au FCE, les réactions vont bon train. « C'est un gamin de chez nous. On est fiers. Il a offert le maillot de Clermont qui est en bonne place dans le club house. Bientôt, on va recevoir celui d'Aston Villa ! », s'enthousiasme Manuel Marquez, gardien de l'Espace Jo-Bouillon et ex-éducateur des jeunes. Ses anciens dirigeants et formateurs ne tarissent pas d'éloges sur l'état d'esprit du jeune footballeur, titulaire à 2 reprises en équipe de France Espoirs en 2011. « Je l'ai eu au téléphone le soir même pour le féliciter. Il ne prend pas la grosse tête. Il reste sérieux et humble. Au FCE, Yacouba a joué dans toutes les équipes jeunes, de l'âge de 6 à 15 ans, entre 1996 et 2005. Il a toujours été à l'écoute des éducateurs et a progressé d'année en année. Quand il



© Photography by Neville Williams/Aston Villa FC via Getty Images.

est parti pour Brétigny, il était au dessus du lot. Il continue à demander régulièrement des nouvelles du club et des résultats de toutes les équipes », reconnaît Christian Peron, l'un des dirigeants. Talentueux, travailleur, respectueux... des qualités qui ne peuvent que le conduire loin... Tous nos vœux de succès Yacouba !

Handball : l'équipe première toujours invaincue

Samedi dernier les - 13 ans sont allées à Vigneux. Les équipes 1 et 3 ont perdu contrairement à l'équipe 2 qui a largement battu Itteville (24-9). Quant aux seniors, l'équipe 1, toujours invaincue en championnat depuis 2013, a remporté brillamment son match face à Savigny 34 à 29. Autre point positif, la victoire des filles devant Athis-Mons 18 à 14.

Rugby : les jeunes montrent l'exemple

Les 4 équipes de l'école de rugby ont remporté leur match à l'extérieur. Des victoires des - 13 et - 11 ans sur le terrain de Fontenay-aux-Roses et des - 9 et - 7 ans à Arpajon. Quant aux cadets, ils ont perdu à domicile face à Gif-sur-Yvette (17-10). Sur le terrain de Sucy-en-Brie, les juniors se sont également inclinés (34-6).

Cyclisme : Tony Gallopin se remet en selle

La saison cycliste reprend avec le Tour du Qatar. Pour la 1^{re} étape ce dimanche, les cyclistes ont dû lutter le 3 février contre le vent. Tony Gallopin s'est d'abord hissé dans le groupe de tête avant d'être rattrapé par le peloton. Au final, il prend la 28^e place et occupe la 7^e place du classement des jeunes.



Bienvenue chez Quiniou Conseil & Financement

Q.C.F.
CREDITS

Nelly Quiniou et son équipe
vous accueille pour tous vos projets de crédits.

Regroupement de crédits, prêt immobilier, personnel, trésorerie, renégociation de prêts, avance sur épargne salariale...

quiniou@qcf-credits.fr
www.qcf-credits.fr

17, rue d'Enfer, angle place de la Bastille - 91150 ETAMPES
Tél. : 01 76 74 00 50 - Fax : 01 69 58 72 35

Ouvert du lundi au samedi.

Lundi sur rendez-vous.

Mardi au vendredi :
9 h 30 à 13 h et
de 14 h à 17 h 30.

Le samedi
de 9 h 30 à 16 h 30.

POMPES FUNÈRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé

- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetière

Depuis
1872

Au Beau Granit

7j/7
24h/24

48, rue Sainte-Croix
91150 ETAMPES (en face Franprix)

Tél. : 01 64 94 02 22
Facilités de paiement

CHEVROLET SPARK

Certaines voitures vous vont mieux que d'autres.



À PARTIR DE : 9 390 €

PRIME CHEVROLET : 2 900 €

OFFRE DE LANCEMENT : 6 490 €¹

Découvrez la nouvelle Chevrolet Spark. Toutes nouvelles faces avant et arrière, élégante double-calandre, phares redessinés, poignées de portes arrière invisibles... La Chevrolet Spark a tout pour attirer les regards. Afin de mieux répondre à vos besoins, elle peut facilement accueillir jusqu'à 5 personnes : étonnant pour une voiture 5 portes si compacte. Petite citadine très sûre, avec au moins de 6 airbags, la Spark existe en de nombreuses couleurs vives : c'est la mini-voiture de votre vie.

(1) Chevrolet Spark 1.0 16V L3 sans option : 9 490 €, dont 2 900 € de Prime Chevrolet déductible. Modèle présenté Chevrolet Spark 1.2 16V L3Z avec peinture métallique : 9 400 €, dont 3 200 € de Prime Chevrolet déductible. Gamme Spark : consommation (l/100 km) 5,7 et émissions de CO₂ (g/km) 118, NYS - Tarif public TTC conseillé au 01/01/2013. Offre non cumulable. Réservez aux particuliers en France métropolitaine, valable pour toute commande et livraison d'une Chevrolet Spark neuve du 01/01/2013 au 31/03/2013 dans la limite des stocks disponibles chez chacun des distributeurs participants. Photo non contractuelle.



DEALER NAME Main Street Anytown 01234567, info@dealership.com



RN 20 - Morigny-Champigny - 91150 ETAMPES
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59
OPEL - CHEVROLET

► Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr

Déjeuner et thé dansant pour Retina France

Dimanche 10 mars, l'association Retina France vous donne rendez-vous. « C'est la 11^e édition », souligne Monique Morin avant de rappeler la raison d'être de la manifestation : « Nous récoltons des fonds pour la recherche médicale ophtalmologique. Car les maladies liées à la vue sont la plupart du temps évolutives et incurables, rappelle la correspondante locale de l'association. Pour une belle action dans la bonne humeur, rien de tel que cette opération « Dansons pour un Regard ». Un repas préparé par un traiteur (prix : 40 € par personne), un orchestre réputé, tout est réuni pour passer un après-midi parfait. « On n'est jamais déçu, ni par le traiteur, ni par Pascal Rabigot et son orchestre qui nous amènent toujours du monde ». Réservations avant le 20 février auprès de Monique Morin tél. : 01 64 94 51 62 ou Monique Lafouasse tél. : 01 64 95 60 46.



Sur le chemin du tourisme scolaire

Depuis la mise en œuvre du label Ville d'Art et d'Histoire en 2007, les animations en direction des scolaires se sont multipliées. En parallèle des actions menées par le Musée pour faire découvrir les richesses locales, le service du Patrimoine propose des visites-découvertes ou visites-ateliers à un rythme effréné. Il peut désormais compter sur le renfort d'une nouvelle conférencière.

DE LA MATERNELLE AU LYCÉE, de nombreuses actions pédagogiques sont proposées aux scolaires pour leur faire découvrir le patrimoine d'Etampes et celui de la CCESE. « En moyenne, nous voyons près de 4 000 enfants par an », précise Aurore Dallérac, chargée des actions éducatives. « Nous accueillons 10 groupes scolaires par an. Les 2/3 viennent des établissements scolaires de la Ville, et le reste de la CCESE, mais aussi de la région parisienne. Il faut dire que nous sommes la seule ville du département à être labellisée, et que la région n'en compte que 8 », rappelle la directrice de la culture et du patrimoine, Stéphanie Lelay. Evidemment, les thèmes sont adaptés. « Selon les

programmes étudiés en classe, les ateliers viennent apporter une touche concrète qui leur donne des repères. Pour les visites-découvertes, nous nous intéressons par exemple au Moyen Age, à la Renaissance, à l'arrivée du train, ou à la découverte des quartiers. Pour les visites-ateliers, on aborde des notions à travers un travail d'observation et de réflexion pour les exploiter ensuite lors d'atelier artistique et pratique, comme pour la mosaïque, les croquis, les vitraux, les portraits... en étroite collaboration avec les médiateurs du Musée ».

Lors des prochaines visites, les élèves pourront ainsi découvrir les secrets de Notre-Dame, des façades Renaissance (11 février), du quartier de l'école (12 février), de la Tour de Guinette, de l'architecture religieuse au Moyen Age (19 février) ou encore du Théâtre (21 février).

Portrait

Solenne Auger : Nouvelle conférencière



Etampes info : Comment faites-vous pour intéresser le public ?

Solenne Auger : « Je m'adapte à eux en utilisant un vocabulaire approprié. Je les fais beaucoup participer, cela rend la visite vivante et parfois très drôle. Pour capter l'attention et développer l'imaginaire des enfants, je raconte des légendes. A la tour de Guinette, ils adorent l'histoire d'Ingeburge de Danemark, la soi-disant sorcière ! »

E.i. : Que pensez-vous du patrimoine d'Etampes ?

S. A. : « J'ai tout de suite adoré cette Ville. Son patrimoine bâti allant de l'époque médiévale à l'époque moderne sur le plateau de Guinette est très riche. Nous pouvons ainsi parler de l'évolution architecturale lors de nos visites, évoquer la maison médiévale et sa typologie comme l'immeuble des années 60 et le confort moderne. Le côté nature d'Etampes, avec ses rivières, ses moulins donnent lieu à des promenades pittoresques que les visiteurs apprécient beaucoup. »

Ciné-conférence : la Polynésie sous tous ses aspects

LES MARQUISES ET LEURS SORTILÈGES inspirèrent les artistes de tout temps, de Paul Gauguin à Jacques Brel. Grâce au cinéaste et photographe globe-trotter Michel Aubert, la Polynésie se découvre sous un jour nouveau et au travers de nombreux trésors méconnus. Dans le cadre de la programmation « Connaissance du Monde », proposée à 7 reprises durant l'année, les spectateurs apprécieront le documentaire en présence de son réalisateur lors de 2 projections ce mercredi 20 février. Des forêts tropicales aux rives du Pacifique Sud, des lagons turquoise au monde sous-marin, cette ciné-conférence promet un magnifique voyage...

Mercredi 20 février au Théâtre, à 14 h 30 et 18 h 30. Tarifs : 8 € pour les adultes, 5 € pour les moins de 18 ans.



« Les femmes au bagne » : une conférence pour lever le silence

1859-1913... « L'histoire du bagne a été tapissée de silence. L'image d'une société se lit dans les marges. La façon dont on punit les coupables est symptomatique de l'état de la société et le traitement infligé aux femmes a été encore plus dur que celui subi par les hommes », explique l'historienne Danielle Donet-Vincent et auteure de deux ouvrages sur le sujet. Le bagne recouvrait trois types différents de châtiments : « la déportation politique qui a concerné une quarantaine de femmes, la transportation c'est-à-dire les condamnés aux travaux forcés et la relégation, autrement dit les récidivistes qui ont purgé plusieurs années de prison. » Dans ces deux dernières catégories, environ 2 000 femmes ont été exilées en Guyane, territoire principal du bagne. En Nouvelle-Calédonie, les déportées politiques étaient surveillées de près. « Louise Michel a été ainsi gardée entre 1873 et 1880 dans une enceinte fortifiée. » Son amnistie en 1879 lui avait permis de rejoindre l'année suivante le territoire métropolitain. Et d'écrire ses mémoires pour témoigner du sort des femmes réduites au silence jusqu'à leur mort.

Conférence « Les femmes au bagne » à la bibliothèque Diane-de-Poitiers samedi 9 février, à 14 h 30.



Louise Michel

Agenda : ça se passe près de chez vous

1 Samedi 9 février

« La Cantatrice Chauve », à 20 h 30, au Théâtre.

2 Dimanche 10 février

Après-midi dansant Etampes danses, loisirs et sportives à 14 h 30, à la salle des fêtes.

3 Mardi 12 février

Nuitée en famille Lecture sur les différentes cultures du monde, à 20 h 30, à la Maison de quartier Camille-Claudé.

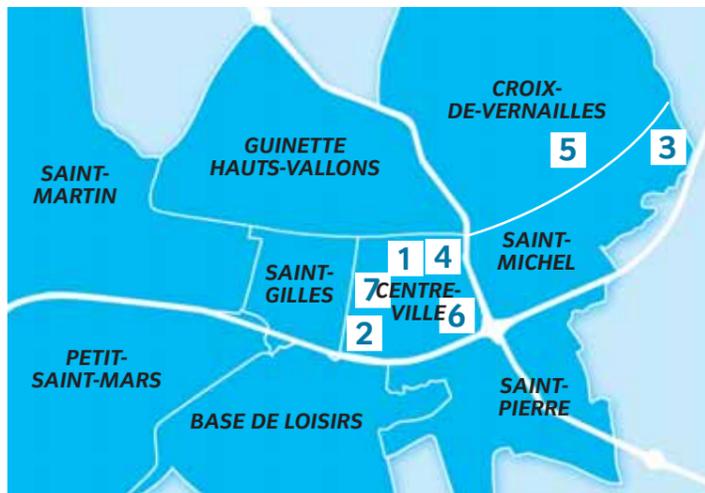
Mercredi 13 février

Contes d'amitié et d'amour à 11 h, à la Maison de quartier Camille-Claudé.

1 Conte. « Owa, quand le ciel s'ouvre... » à 17 h, au Théâtre.

4 Contes d'hiver, à 15 h, à la bibliothèque Diane-de-Poitiers.

5 « Parlons Bouquins Jeunesse » de 15 h à 16 h, à la bibliothèque Ulysse.



1 Vendredi 15 février

Concert des ateliers chansons du Conservatoire, à 21 h, au Théâtre.

4 Du 15 au 28 février

Ouverture du Salon des œuvres sur papier. Vernissage et remise de prix, à partir de 19 h, à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

2 Samedi 16 février

Spectacle Carmen, à 20 h 30, à la salle des fêtes.

7 Lundi 18 février

Atelier d'écriture de chansons « De la pierre à la plume », à 18 h, au Musée.



Retrouvez l'agenda complet sur :
<http://www.mairie-etampes.fr>

